

www.somfy.com

Somfy SAS, dans un souci constant d'évolution et d'amélioration peut modifier le produit sans préavis. Photos non contractuelles.
Somfy SAS, in a constant concern of evolution and improvement may modify the product without prior notice. Non contractual pictures.
©SOMFY, GNID030110 - SOMFY SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Amey 303.970.230 - 07/2013

5009578A

CE

somfy

EN CONFORMITY

SOMFY hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant measures of the directive 1999/5/EC. A declaration of conformity is available at the internet address: www.somfy.com/ce (TR2).

Failure to comply with these instructions renders void SOMFY's responsibility and guarantee. SOMFY may not be held responsible for any changes made to norms and standards following the publication of this document.

FR CONFORMITÉ

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse www.somfy.com/ce (TR2).

Le non-respect de ces instructions exclut la responsabilité de SOMFY et sa garantie. SOMFY ne peut être tenue responsable des changements de normes et standards intervenus après la publication de cette notice.

DE KONFORMITÄT

Wir, SOMFY, erklären, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und weiteren zutreffenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Eine Konformitätserklärung ist auf der Webseite www.somfy.com/ce abrufbar (TR2).

Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen schließt die Haftung von SOMFY und die Garantie aus. SOMFY kann nicht für Änderungen der Normen und Standards nach Veröffentlichung dieser Anleitung haftbar gemacht werden.

IT CONFORMITÀ

Noi, SOMFY, dichiariamo con la presente, che questo prodotto è conforme ai requisiti previsti ed altri dispositivi relativi alla direttiva 1999/5/EC. Una dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo internet www.somfy.com/ce (TR2).

L'inosservanza di queste disposizioni esclude la responsabilità di SOMFY e la sua garanzia. SOMFY non può essere tenuta responsabile dei cambiamenti delle norme e standard applicati successivamente alla pubblicazione di questo avvertimento.

ES CONFORMIDAD

SOMFY declara que este producto cumple con las exigencias básicas y demás disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/EC. Existe una declaración de conformidad que puede consultarse en la siguiente dirección de Internet www.somfy.com/ce (TR2).

El no respetar estas instrucciones exime a SOMFY de toda responsabilidad e invalida la garantía. No es posible hacer responsable a SOMFY de cambios de normas y estándares posteriormente a la publicación de este manual.

PT CONFORMIDADE

A SOMFY, declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes da directiva 1999/5/EC. Uma declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço internet www.somfy.com/ce (TR2).

O não cumprimento destas instruções exclui a responsabilidade da SOMFY e respectiva garantia. A SOMFY não poderá ser responsabilizada pela alteração de normas e padrões após a publicação destas instruções.

NL CONFORMITEIT

Bij deze verklaart SOMFY dat dit product voldoet aan de voornaamste eisen en andere toepasselijke bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. Een conformiteitsverklaring is beschikbaar op internetadres www.somfy.com/ce (TR2).

Het niet opvolgen van deze instructies sluit de verantwoordelijkheid van SOMFY uit en de garantie is dan niet van toepassing. SOMFY kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor veranderingen van normen en standaarden na publicatie van deze gebruiksaanwijzing.

EL ΠΙΣΤΟΤΗΤΑ

Εμείς, η Somfy, δηλώνουμε ότι το προϊόν αυτό είναι πιστό προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές ισχύουσες διατάξεις της οδηγίας R&TTE 1999/5/ΕΚ. Η δήλωση πιστότητας βρίσκεται στη διεύθυνση www.somfy.com/ce στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce (TR2).

Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών απαλλάσσει την SOMFY από πάσα ευθύνη και εγγύηση. Η SOMFY δεν φέρει ευθύνη για οποιοδήποτε αλλαγή σε κανόνες και πρότυπα, οι οποίοι τέθηκαν σε ισχύ μετά την έκδοση του παρόντος οδηγού.

NO ERKLÆRING AV SAMSVAR

Vi undertegnede, representanter for firma SOMFY, erklærer at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre anbefalinger innført i EU-direktive 1999/5/EC. Erklæring av samsvar er tilgjengelig under følgende internetadresse: www.somfy.com/ce (TR2).

Dersom disse instruksjonene ikke følges, fører det til at SOMFYs ansvar uteblir og garanti bortfaller. Firma SOMFY kan ikke ansees som ansvarlig for endringer av normer og standarder etter dato denne bruksanvisningen ble utgitt.

SV FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSEN

Nedan undertecknade, företrädare för företaget SOMFY, tillkännager att den aktuella produkten uppfyller de grundläggande krav och andra rekommendationer som har fastställts i direktivet 1999/5/EC. Försäkran om överensstämmelsen finns tillgänglig på hemsidan www.somfy.com/ce (TR2).

I fall föreliggande instruktionerna inte följs tar SOMFY inget ansvar för var och garantin upphävs. Företaget SOMFY kan inte ta ansvar för norm- och standardändringar efter det datum som nedanstående instruktion publiceras.

FI YHDENMUKAISUUDEN TODISTUS

Allkeirjoittaneet, SOMFY —yrityksen edustajat todistamme, että tuote vastaa 1999/5/EC -direktiivin asettamia perusteellisia vaatimuksia ja muita määräyksiä. Yhdennukaisuuden todistus on saatavilla osoitteesta www.somfy.com/ce (TR2).

Mikäli käyttöohjeita ei ole noudatettu SOMFY vapautuu kantamastaan vastuusta ja kaukosäätimen takuu raukeaa. SOMFY ei kannu vastuuta normien ja standardien muuttumisesta naiden käyttöohjeiden julkaisupaivän jälkeen.

5009578A

HOME MOTION BY somfy

DA OVERENSSTEMMELSESTEST

Vi, undertegnede, som repræsentanter for SOMFY firma, erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og relevante bestemmelser som direktivet 1999/5/EC'f foreskriver. Overensstemmelsestesten kan ses på www.somfy.com/ce (TR2).

Hvis brugsanvisningerne ikke følges, fralægges SOMFY sig ansvaret for dette og annullerer garantien. SOMFY firma betragtes som ansvarlig for ændringer af normer og standarder efter datoen for offentliggørelsen af brugsanvisningen.

PL POŚWIADCZENIE ZGODNOŚCI

My niżej podpisani, przedstawiciele firmy SOMFY, deklarujemy, że niniejszy produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi zaleceniami wprowadzonymi przez dyrektywę 1999/5/EC. Oświadczenie o zgodności dostępne jest pod poniższym adresem internetowym www.somfy.com/ce (TR2).

Niestosowanie się do niniejszych instrukcji powoduje wyłączenie odpowiedzialności SOMFY i anulowanie gwarancji. Firma SOMFY nie może być uznana za odpowiedzialną za zmiany norm i standardów po dacie publikacji niniejszej instrukcji.

CS OSVĚDČENÍ SHODY

My níže podepsaní, představitelé firmy SOMFY prohlašujeme, že nynější výrobek je shodný se základními požadavky a jinými doporučeními zavedenými směrnici 1999/5/EC. Osvědčení shody je dostupné pod níže uvedenou internetovou adresou www.somfy.com/ce (TR2).

Nedodržování nynějšího návodu k obsluze způsobí vypořádání právní odpovědnosti SOMFY a zrušení záruky. Firma SOMFY nemůže přijmout zodpovědnost za změny norem a standardů po datu publikace nynějšího návodu.

HR POTVRDA O UGLASNOSTI

Mi niže potpisani, predstavnici tvrtke SOMFY, deklariramo da naveden proizvod ispunjava osnovne zahtjeve i druge upute koje su uvedene direktivom 1999/5/EC. Izjava o suglasnosti može se naći na sljedećoj internetskoj adresi www.somfy.com/ce (TR2).

Neuvažavanje navedenih uputa prouzrokovat će isključenje odgovornosti SOMFY i poništenje garancije. Tvrtka SOMFY ne može biti pozvana na odgovornost zbog promjena norma i standarda nakon datuma izdanja navedenih uputa.

SL OSVĚDČENIE O ZHODE

My, določ podpisani predstavitelja firme SOMFY prehlajujemo, že tento výrobok je zhodný so základnimi požadavky a jinými odporučeniami zavedenými smernico 1999/5/EC. Osvědčenie o zhode je dostupné pod dole uvedenou internetovou adresou www.somfy.com/ce (TR2).

Nedodržovanie tohto návodu k obsluze spôsobí vypořádanie právnej zodpovednosti SOMFY a zrušenie záruky. Firma SOMFY nemôže prijať zodpovednosť za zmeny noriem a štandardov po dátume publikácie terajšieho návodu.

HU MEGFELELŐSÉG

Mi, a SOMFY kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb érdemleges rendelkezéseinek. Egy megfelelőeségi nyilatkozat rendelkezésre áll a www.somfy.com/ce internetes címen (TR2).

Jelen utasítások be nem tartása kizárja a SOMFY felelősségét és az általa nyújtott garanciát. A SOMFY nem vonható felelősségre a jelen dokumentum kiadása után bekövetkező normák és szabványok módosításáért.

RU СООТВЕТСТВИЕ

Компания SOMFY заявляет, что настоящее изделие соответствует основным требованиям и действующим положениям директивы 1999/5/EC. Декларация соответствия доступна по адресу интернет-сайта www.somfy.com/ce (TR2).

Невыполнение настоящих инструкций снимает ответственность с фирмы SOMFY и отменяет ее гарантийные обязательства. Somfy не может нести ответственность.

RO CONFORMITATE

Noi, SOMFY, declaram că acest produs este conform cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții pertinente ale directivei 1999/5/EC. O declarație de conformitate este pusă la dispoziție la adresa www.somfy.com/ce (TR2).

Nerespectarea acestor instrucțiuni exclude responsabilitatea SOMFY și a garanției oferite de aceasta. SOMFY nu poate fi trasă la răspundere pentru modificările aduse normelor și standardelor după publicarea acestui document.

TR UYGUNLUK

SOMFY olarak bizler, bu ürünün temel gerekliliklere ve 1999/5/EC direktifinin gerekleri diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Uygunluk beyanına: www.somfy.com/ce (TR2) internet adresinden ulaşabilirsiniz.

Bu talimatlarla uyulmaması durumunda ürün SOMFY'nin sorumluluğundan ve garantisinden çıkacaktır. SOMFY, bu bildirinin yayınlaması sonrasında normlarda ve Standartlarda meydana gelecek değişikliklerden sorumlu tutulamaz.

AR

SOMFY، تعلن هنا أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من التدابير ذات الصلة من التوجيه 1999/5/EC على إعلان المطابقة متاحة في العنوان في الإنترنت: www.somfy.com / CE (TR2). عدم الامتثال لهذه التعليمات يجعل مسؤولية الفراغ SOMFY والضمان لا تكون مسؤولة عن أي التغييرات التي أدخلت على القواعد والمعايير في أعقاب نشر هذه الوثيقة

